

Bestellformular
Bon de commande
Modulo d'ordine



Schnell und bequem! Heute bestellt – übermorgen bei Ihnen!
Simple et facile! Commandé aujourd'hui – livré le surlendemain chez vous!
Veloce e comodo! Ordinate oggi – e riceverete la merce dopodomani!

Fax: 044 752 32 20
E-Mail: info@k-a-b.ch

Artikel-Nr.	Bezeichnung	Anzahl	Einzelpreis
Article N°	Désignation	Quantité	Prix unitaire
Art.-Nr.	Denominazione	Quantità	Prezzo articolo

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Zusatz für Nasslöschposten (bitte ankreuzen) | Supplément pour poste d'incendie humide (cocher la case) | Dati per Posti d'antincendio (indicare con una crocetta):

Feuerhahn | Vanne d'incendie | Rubinetto:

1" 1 ¼" (5/4") 1 ½"

Anschluss | Raccord | Attacco:

Raccord Storz 55

Rechnungsadresse | Adresse de facturation | Indirizzo fattura:

.....
Firma | Entreprise | Ditta

.....
Name | Nom | Nome

.....
Strasse | Rue | Via

.....
PLZ, Ort | CP, Ville | CAP, Città

.....
Telefon | Téléphone | Telefono

.....
E-Mail | E-mail | E-Mail

Lieferadresse | Adresse de livraison | Indirizzo consegna:

.....
Firma | Entreprise | Ditta

.....
Name | Nom | Nome

.....
Strasse | Rue | Via

.....
PLZ, Ort | CP, Ville | CAP, Città

.....
Telefon | Téléphone | Telefono

.....
E-Mail | E-mail | E-Mail

Lieferung (bitte ankreuzen) | Livraison (cocher la case) | Consegna (indicare con una crocetta):

Rechnungsadresse | Adresse de facturation | Indirizzo fattura

Lieferadresse | Adresse de livraison | Indirizzo consegna

Abholung | Retrait marchandise | Ritiro

Liefertermin | Date de livraison | Termine di consegna:

Abholtermin | Date de retrait | Data ritiro:

.....
Datum | Date | Data

.....
Unterschrift | Signature | Firma

.....
Name in Blockschrift | Nom en majuscules | Nome in stampatello



Allgemeine Geschäftsbedingungen

Conditions générales de vente

Condizioni generali di vendita



Alle unsere Lagerprodukte (dies sind über 95 % unserer Produktpalette) werden in der Regel innert 2–3 Arbeitstagen geliefert. Dank unseren innovativen Qualitätsprodukten und unserem optimalen Preis-Leistungs-Verhältnis gehören wir zu den führenden Unternehmen im Bereich Brandschutz.

Mit den nachfolgenden Richtlinien haben wir eine gute Beziehung mit unserer Kundschaft aufgebaut:

Tous nos produits en stock (cela représente plus de 95 % de notre gamme de produits) sont livrés en général dans les 2 à 3 jours ouvrables. Grâce à nos produits innovants de qualité et notre rapport qualité-prix optimal, nous faisons partie des entreprises leaders du marché en matière de protection incendie.

Nos principes de fonctionnement nous ont permis de bâtir une relation de confiance avec notre clientèle:

Tutti i nostri prodotti a magazzino (oltre il 95 % dei prodotti a catalogo) vengono consegnati di solito entro 2–3 giorni lavorativi. Grazie ai nostri innovativi prodotti di qualità e al nostro ottimo rapporto qualità/prezzo siamo tra le aziende leader sul mercato nel settore della protezione antincendio.

Grazie ai seguenti criteri siamo stati in grado di instaurare un ottimo rapporto con i nostri clienti:

Lieferfrist

Die Lieferfrist auf Lagerprodukte beträgt zwei bis drei Arbeitstage. Je genauer die Angaben Ihrer Bestellung sind, um so rascher können wir Ihre Sendung für den Versand freigeben. Damit wir alle für uns notwendigen Angaben erhalten, verwenden Sie am besten das K.A.B.-Bestellformular.

Lieferung

Sämtliche Waren werden ab Lager geliefert. Es werden Ihnen lediglich die uns anfallenden Speditionskosten in Rechnung gestellt. Werden vereinbarte Liefertermine durch den Kunden (z. B. auf Bauobjekte) nicht wahrgenommen, so geht die Lieferung an den Sitz des Auftraggebers oder Lieferanten zurück. Erneute Lieferungen, sowie der entstandene Mehraufwand, werden in Rechnung gestellt.

Umtausch

Spezialanfertigungen können nicht zurückgenommen werden, es sei denn, sie sind durch die K.A.B. nachweislich falsch produziert worden. Retouren von Standardprodukten können nur innert acht Tagen akzeptiert werden, sofern diese einwandfrei bei uns eingehen.

Eigentumsvorbehalt

Die Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung Eigentum der K.A.B.

Garantie

Nasslöschposten: 1 Jahr gemäss Swissmem
Handfeuerlöscher: 5 Jahre auf Apparate, 3 Jahre auf Füllung
Die Garantie umfasst sämtliche schadhafte Teile.

Vorgezogener Recycling-Anteil

Auf die Wartungskosten werden zusätzlich 2 % vorgezogene Recycling-Anteile berechnet. Die vorgezogenen Recycling-Anteile ersetzen am Ende die Entsorgungsgebühr für den Feuerlöscher. Die Entsorgung der Halon-Löschmittel wird gemäss Aufwand berechnet.

MwSt

Die Mehrwertsteuer ist generell zusätzlich geschuldet. Es kommt immer jener Satz zur Anwendung, welcher zum Zeitpunkt der Lieferung bzw. Rechnungsstellung aktuell ist.

Zahlungskonditionen

30 Tage netto

Änderungen

Preise und technische Änderungen bei allen Produkten vorbehalten.

Délai de livraison

Le délai de livraison pour des produits en stock est de deux à trois jours ouvrables. Votre envoi sera d'autant plus vite expédié que les données de votre commande seront précises. A cette fin, utilisez le bon de commande K.A.B. de façon à ce que nous ayons toutes les données nécessaires.

Livraison

Toutes les marchandises sont livrées à partir de notre entrepôt. Nous vous refacturons que les frais de port qui nous sont facturés. Si des délais de livraison n'étaient pas respectés par le client (par ex. pour des objets en construction), la livraison retourne au siège du client ou du livreur. La réexpédition et les charges supplémentaires seront facturées au client.

Echange

Les prestations spéciales ne peuvent pas être reprises, sauf s'il est prouvé que les défauts de production sont à la charge de K.A.B. Les retours des produits standards ne sont acceptés que sous huit jours, dans la mesure où ils nous parviennent intacts.

Réserve de propriété

Jusqu'à paiement complet, la marchandise reste la propriété de K.A.B.

Garantie

Poste d'incendie: 1 an, conformément Swissmem
Extincteur portatif: 5 ans pour l'appareil, 3 ans pour le remplissage
La garantie comprend toutes les parties endommagées

Eco-participation/Eco-participation anticipée

Une éco-participation à hauteur de 2 % est prélevée sur les frais d'entretien. Les éco-participations remplacent au final les frais de traitement des déchets pour l'extincteur. Le traitement des déchets pour l'agent extincteur halon est calculé en fonction de cette dépense.

TVA

La TVA est généralement facturée à part. Une ligne est toujours utilisée à cet effet, et est actualisée au moment de la livraison ou de l'établissement de la facture.

Conditions de paiement

A 30 jours, net

Changements

Prix et conditions techniques susceptibles d'être modifiés sur tous les produits.

Termine di consegna

Il termine di consegna per prodotti a magazzino è di due o tre giorni lavorativi. Più precisi saranno i dati forniti nel Vs. ordine più velocemente potremo preparare la merce per la consegna. Il metodo migliore per fornirci tutti i dati necessari è utilizzare il modulo d'ordine della K.A.B..

Consegna

Tutta la merce viene consegnata franco magazzino. Dovrete pagare solo le spese di spedizione che troverete sulla fattura. Nel caso in cui delle consegne alla data stabilita non vengano accettate o ritirate dei clienti (p.es. in edifici) la merce verrà consegnata alla sede del cliente o tornerà dal fornitore. Nuove consegne successive così come costi di lavoro aggiuntivo saranno a carico del cliente.

Cambio

Articoli speciali e fatti su misura non possono essere restituiti, tranne nei casi in cui il cliente possa dimostrare in modo evidente che si tratti di un errore di produzione della K.A.B. resi vengono gli articoli standard accettati solo entro e non oltre otto giorni, ammesso che essi siano ancora in uno stato ineccepibile.

Riserva di proprietà

La merce rimane di proprietà della K.A.B. fino all'avvenuto pagamento dell'intero ammontare.

Garanzia

Posti d'antincendio: 1 anno ai sensi della Swissmem
Estintori portatili: 5 anni sugli apparecchi, 3 anni sul contenuto
La garanzia comprende tutte le parti difettose.

Quota di riciclaggio anticipata

Ai costi di manutenzione viene aggiunto in anticipo il 2 % per la quota di riciclaggio. Tali costi aggiuntivi sostituiscono le spese di smaltimento degli estintori finali. Lo smaltimento degli estintori ad halon viene calcolato in base al lavoro effettuato.

IVA

Il prezzo dei prodotti è indicato al netto e vi deve essere aggiunta l'IVA. La percentuale imposta è quella in vigore al momento della consegna ossia dell'emissione della fattura.

Condizioni di pagamento

30 giorni senza defalco

Modifiche

Con riserva di modifica su tutti i prezzi e le modifiche tecniche.

Wir freuen uns Sie zu unseren zufriedenen Kunden zählen zu dürfen.

Nous espérons pouvoir vous compter parmi nos clients satisfaits.

Siamo lieti che anche Voi siate uno dei nostri clienti soddisfatti.

